



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/53/923
S/1999/474
26 April 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят третья сессия
Пункты 39, 40 и 84 повестки дня
ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ
ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПО РАССЛЕДОВАНИЮ ЗАТРАГИВАЮЩИХ
ПРАВА ЧЕЛОВЕКА ДЕЙСТВИЙ ИЗРАИЛЯ
В ОТНОШЕНИИ ПАЛЕСТИНСКОГО НАРОДА
И ДРУГИХ АРАБОВ НА ОККУПИРОВАННЫХ
ТЕРРИТОРИЯХ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят четвертый год

Письмо Временного Поверенного в делах Миссии Постоянного
наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных
Наций от 23 апреля 1999 года на имя Генерального
секретаря

Хотелось бы довести до Вашего сведения принятное в четверг, 22 апреля 1999 года, правительством Израиля, оккупирующей державой, решение издать распоряжение о закрытии учреждений в Восточном доме в Восточном Иерусалиме.

Это опасное и провокационное решение является не только провокацией, направленной против палестинского народа, но и грубым нарушением международного права и резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, а также договоренностей, достигнутых между двумя сторонами. В этой связи я хотел бы сослаться на письмо тогдашнего министра иностранных дел Израиля г-на Переса на имя министра иностранных дел Норвегии г-на Холста, в котором подтверждалось, что в рамках этих договоренностей "палестинские учреждения в Восточном Иерусалиме и интересы и благополучие палестинцев в Восточном Иерусалиме имеют важное значение и будут сохранены и обеспечены. Таким образом, все палестинские учреждения в Восточном Иерусалиме, в том числе социальные, экономические, образовательные и культурные, и священные места христиан и мусульман выполняют важную задачу для палестинского населения. Не приходится и говорить, что мы не будем препятствовать их деятельности".

Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принял многочисленные резолюции, подтверждающие применимость четвертой Женевской конвенции 1949 года ко всем территориям, оккупированным Израилем в 1967 году, включая Иерусалим. Говоря конкретно, Совет Безопасности принял 16 резолюций по Иерусалиму и неоднократно заявлял, что все меры и действия, предпринимаемые Израилем, оккупирующей державой, и направленные на изменение правового статуса, демографического состава и характера этого города являются недействительными и не имеют никакой юридической силы.

Такие продолжающиеся провокационные действия и меры являются незаконными в соответствии с международным правом и подрывают и нарушают принципы ближневосточного мирного процесса. На Совете Безопасности как на органе, отвечающем за поддержание международного мира и безопасности, лежит обязанность принимать соответствующие меры в этой связи для защиты и без того хрупкого мирного процесса.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 39, 40 и 84 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Марван ДЖИЛАНИ
Временный Поверенный в делах
